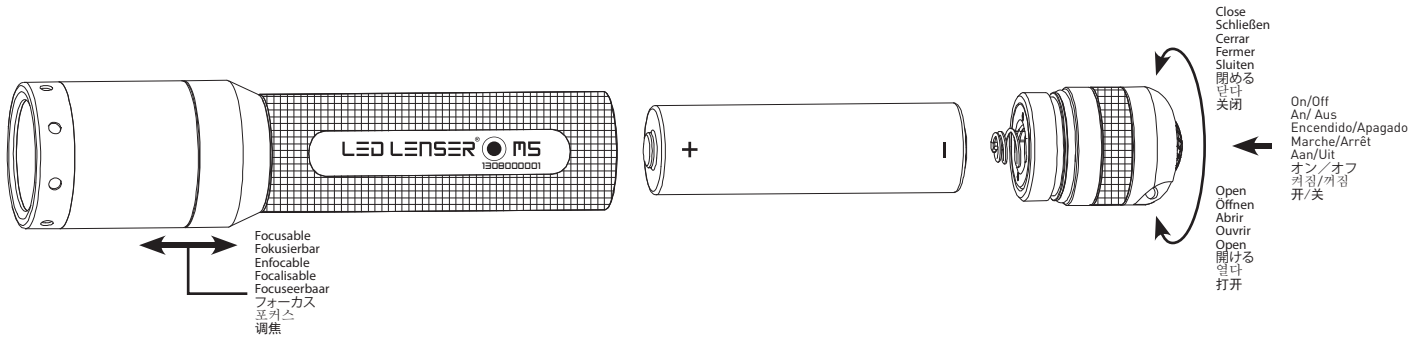

English

Thank you for choosing one of our products.
To familiarize yourself with this product, please read the following instructions.

Item
LED LENSER
8305 Led Lenser M5
8505 Led Lenser M5 Blister

Version 2.2

Battery pack
1 x AA / LR6 / Mignon (1.5V DC)

Turning the lamp ON and OFF
To turn the lamp ON and OFF, push the button at the end of the lamp (maximum light output).

Micro Controller switch system
The LED LENSER Micro Controller Switch System uses a micro-processor to control the illumination of the LED. By using a single switch, the user interface has been designed to be simple, user friendly, and always allows the user to activate the light in max brightness setting. It can offer maximum light output; reduced light output and strobe light output.
For Maximum light output: either click the tail switch button on for continuous light or press it once for instant light.
For reduced light output: press the tail switch once and then click the switch button within 1 second.
For strobe light output: press the tail switch twice and then click the switch button within 1 second.

One-Handed Speed-Focus
This lamp is focusable. To adjust the beam to suit your application, simply push forward or pull back with your thumb on the head of the flashlight.

Replacing the batteries
To replace the batteries, please unscrew the cap at the end of the lamp. Take out the used (discharged) batteries and dispose of them properly. Insert the new batteries with the positive pole (+) first. Close the lamp by screwing the end cap back in place.
Important – when inserting new batteries, follow the polarity marks (+) and (-) that are marked on the battery housing. If inserted incorrectly, battery damage could occur which could cause an explosion.

Batteries
Never try to recharge batteries or use fresh and used batteries together. Do not use high current batteries or accumulators as they are not compatible with this lamp. If you intend to not use the lamp for a long period of time, take the battery out to prevent it from leaking and damaging the lamp. Discharged batteries should also be removed. Used batteries and accumulators are hazardous waste and must be disposed of according to government regulations.

Accessories
The enclosed lanyard can be fastened to the small key ring. The enclosed pouch will fit belt loops up to a maximum width of 80mm (3.15 inches).

WARNING
Do not shine the light directly in someone's eyes. If the light beam does shine directly in your eye, look away immediately. Do not use any magnifying instruments with this lamp that could concentrate the light beam.

In case of commercial usage, the user of the lamp must be instructed according to the national regulations for health and safety and the rules of practice.

Deutsch

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Um sich mit Ihrem neuen Produkt vertraut zu machen, finden Sie hier eine Gebrauchsanleitung.

Artikel
LED LENSER
8305 Led Lenser M5
8505 Led Lenser M5 Blister

Version 2.2

Batteriesatz:
1 x AA/ LR6/ Mignon 1,5 V DC
Ein-und Ausschalten
Durch Betätigung des Druckschalters lässt sich die Lampe ein- und ausschalten. In diesem Fall wird die Taschenlampe dann mit maximaler Lichtleistung betrieben.

Mikrokontroller Schalter System
Das in der M5 verwendete LED LENSER SchalterSystem nutzt einen Mikroprozessor, um den Beleuchtungsmodus auszuwählen. Indem ein einziger Schalter verwendet wurde, konnte die Schnittstelle zum Nutzer sehr einfach und anwenderfreundlich gehalten werden. Durch das System kann die Lampe mit einer reduzierten Lichtleistung, mit maximaler Lichtleistung und in einem Stroboskopmodus betrieben werden.
Die maximale Lichtleistung wird erreicht, indem der Schalter gedrückt wird.
Die reduzierte Lichtleistung wird erreicht, indem der Schalter innerhalb einer Sekunde einmal angetippt und dann geschaltet wird.
Den Stroboskopmodus können Sie anwählen indem Sie den Schalter innerhalb einer Sekunde zweimal antippen und schalten.

Speed Fokus
Diese Lampe ist fokussierbar. Hierzu halten Sie die Lampe am geriffelten Mittelteil mit einer Hand fest und schieben mit der anderen Hand den Objektivtubus nach vorne oder hinten. Hierdurch können Sie den Lichtstrahl stufenlos, entsprechend Ihren Bedürfnissen, einstellen.

Wechsel der Batterien
Zum Wechsel der Batterie schrauben Sie bitte die Lampe hinten auf. Entnehmen Sie die verbrauchte Batterie und entsorgen Sie diese. Führen Sie die neue Batterie mit dem Pluspol (+) voran in das Batteriefach ein. Danach schrauben Sie die Endkappe wieder zu.

Achtung!
Wenn Sie eine neue Batterie einlegen, beachten Sie unbedingt die Polaritätsmarkierungen (+) und (-) im Batteriefach. Andernfalls besteht eventuell die Gefahr, dass Batterien beschädigt werden und explodieren!

Batterien
Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen keinesfalls wieder aufgeladen werden. Die Verwendung von hochstromfähigen Batterien und Akkus ist wegen anderer elektrischer Werte nicht zugelassen. Falls Sie die Lampe längere Zeit nicht verwenden wollen, entnehmen Sie unbedingt die Batterie, um Schäden zu vermeiden. Leere Batterien müssen entnommen werden. Verbrauchte Batterien und Akkus sind Sondermüll und müssen gemäß der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

Zubehör
Die mitgelieferte Handschlaufe kann mit dem Miniatur-Schlüsselring an der Lampe befestigt werden. Die Gürteltasche passt an Gürtel bis zu einer Breite von ca. 80 mm (Koppel).

Sicherheitshinweis
Richten Sie niemals absichtlich den Lichtstrahl in die eigenen oder in die Augen anderer Personen. Falls ein Lichtstrahl in die Augen trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf aus dem Lichtstrahl zu bewegen. Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden. Wenn jemand direkt in den Lichtstrahl blickt, kann die hohe Leuchtkraft der Lampe zu Blenderscheinungen führen.
Bei gewerblicher Nutzung oder der Nutzung im Bereich der öffentlichen Hand ist der Benutzer entsprechend der Vorschriften für Laserstrahlung zu unterweisen.

Espanol

Gracias por elegir uno de nuestros productos.
Para familiarizarse con este producto, por favor, lea las siguientes instrucciones.

Artículo
LED LENSER
8305 Led Lenser M5
8505 Led Lenser M5 Blister

Version 2.2

Pilas
1 x AA/ LR6/ Mignon (1.5V DC)

Encendido y apagado de la linterna
Para encender y apagar la linterna pulse el botón que está al final de la linterna.
1. Micro Controlador de Sistema de Encendido
El sistema de micro control de LED LENSER usa un microprocesador para controlar la iluminación del LED.
Usando un único pulsador, el interfaz del usuario ha sido diseñado para un uso sencillo, intuitivo y siempre permitiendo al usuario poner la luz a su máxima potencia. El pulsador ofrece varias opciones:

a)Máxima potencia: pulsar 1 vez suavemente el botón de encendido y hacer "click"
b)Mínima intensidad: pulsar 2 veces suavemente el botón de encendido y hacer "click"
c)SOS luz de emergencia y/o estroboscópica. Se pulsa suavemente el botón de encendido 3 veces y después hacer "click".

2. Velocidad de enfoque en una sola mano
avanzar o retroceder con el pulgar sobre la cabeza de la linterna.

Sustitución de las pilas
Para sustituir las pilas, por favor, desenroscar el tapón al final de la linterna. Saque las pilas utilizadas (descargadas) y deshágase de ellas apropiadamente. Inserte las nuevas pilas con el polo positivo (+) en primer lugar. Cerrar la linterna enroscando la tapa trasera en su lugar.
Importante - cuando proceda a la inserción de nuevas pilas, siga las marcas de polaridad (+) y (-) que están marcadas en el soporte de las pilas. Si no se hace correctamente, podrían producirse daños en las pilas.

Pilas
Nunca intente recargar las pilas o usar usadas y nuevas juntas. No utilice pilas de alta corriente, ya que no son compatibles con los acumuladores en esta linterna. Si no tiene intención de usar la linterna por un largo período de tiempo, retírelas para evitar fugas y daños. Las pilas descargadas deben ser retiradas. Acumuladores y pilas usadas son residuos peligrosos y deben ser eliminados de acuerdo con las regulaciones gubernamentales.

Accesorios
El cordón adjunto puede ser atado al llavero pequeño. La funda se ajusta a la trabilla del cinturón hasta una anchura máxima de 80mm.

ADVERTENCIA
No alumbrar con la luz directamente a los ojos de alguien. Si el haz de luz le alcanzase directamente al ojo, retire inmediatamente la mirada. No use ningún instrumento de aumento con esta linterna que pueda concentrar el haz de luz.

Article
LED LENSER
8305 Led Lenser M5
8505 Led Lenser M5 Blister

Version 2.2

Piles
1 x AA / LR6 / Mignon (1.5V DC)

Allumage de la Lampe
Pour allumer et éteindre la lampe, appuyer sur le bouton au bout de la lampe

Systeme Micro Control
Le système micro control LED LENSER utilise un micro processeur pour contrôler l éclairage de la LED. En utilisant un seul bouton, l'interface d'utilisation a été dessinée pour être simple, convivial et permet toujours à l'utilisateur d'allumer la lampe en intensité maximum. Il vous permet d'avoir une intensité lumineuse réglable, une intensité maximum et une lumière SOS
L'intensité lumineuse variable : appuyer 1 fois sur le bouton puis une deuxième fois dans les 1 seconde
L'intensité lumineuse maximum : appuyer une fois sur le bouton
Lumière SOS : appuyer 3 fois sur le bouton puis une autre fois dans les 1 seconde

Focus reglable d'une seule main
La lampe est focusable. Pour régler le faisceau lumineux, simplement pousser d 'avant en arrière avec votre

Remplacement des piles
Pour remplacer les piles, merci de dévisser le bout de la lampe cote bouton. Enlever les piles usagées, mettre des piles neuves en insérant d'abord le pole positif (+). Fermer la lampe en revissant le bout.
Important : lorsque vous insérez les nouvelles piles, respecter les pôles (+) et(-) notes sur les piles. Si les piles ne sont pas insérées correctement, elles peuvent être endommagées et cela peut même provoquer une explosion

Piles
Ne jamais essayer de recharger les piles ou d 'utiliser des piles neuves avec des piles usagées. Ne pas utiliser de piles haute intensité pour cette lampe car elles ne sont pas compatibles. Si vous prévoyez de ne pas utiliser la lampe pour une longue période, retirer les piles pour éviter les coulures ou les dommages sur la lampe. Les Piles usagées doivent être également retirees. Les piles usagées et les accus constituent un risque pour l'environnement, s'en débarrasser en accord avec les lois en vigueur

Accessoires
Le cordon inclus peut être attaché à la bague de la lampe. L'étui inclus est prévu pour une ceinture d une largeur maximum de 80mm (3,15 inch)

Attention
Ne pas diriger le faisceau de la lampe vers les yeux. Si le faisceau est dirigé vers vos yeux, regarder ailleurs immédiatement. Ne pas utiliser d'instruments optiques avec cette lampe qui pourraient concentrer le faisceau

Nederlands

Het verheugt ons dat u gekozen heeft voor een product van LED Lenser.
Om u vertrouwd te maken met dit product, vindt u hier een gebruikshandleiding.

Artikel
LED LENSER
8305 Led Lenser M5
8505 Led Lenser M5 Blister

Versie 2.2

Batterijen
1 x AA / LR6 / Mignon (1.5V DC)

In-en uitschakelen
Met de drukschakelaar op de achterzijde van de lamp, kan men de lamp in-en uitschakelen.

Micro Controller Switch system
De LED LENSER Micro Controller Switch System maakt gebruik van een micro processor om het licht aan te sturen. Door gebruik te maken van 1 schakelaar, is de gebruikersinterface ontworpen om eenvoudig en gebruiksvriendelijk te zijn. Het laat de gebruiker toe om de lamp aan te schakelen met een maximale lichtintensiteit. Het is mogelijk om de lamp in te stellen met volgende licht variatie, veranderlijk, maximaal, morse, stroboscoop en SOS. Variabel licht, klik 1 keer en de drukschakelaar inschakelen i n minder dan 1 seconde; Maximaal licht, de drukschakelaar inschakelen; SOS licht, klik 3 keer en de drukschakelaar inschakelen i n minder dan 1 seconde.

Speed Focus met 1 hand
De lamp is focuseerbaar. Door de lampkop naar voor of achter te schuiven kan het licht traploos van een breed gespreid licht naar een scherp gebundeld licht worden ingesteld.

Batterijen verwisselen
Om de batterijen te verwisselen dient men het sluitstuk achteraan los te draaien. Het sluitstuk en de batterijhouder vormen een geheel. Vervang steeds alle batterijen tegelijk. Plaats nieuwe batterijen zoals aangegeven met de markeringen + en – teken in de houder. De 3 goud vergulde contacten vooraan niet met een vochtig of metalen object aanraken om kortsluiting te vermijden. Plaats de batterijhouder met sluitstuk in het lamphuis. Sluit de lamp door het sluitstuk terug op de lamp te schroeven.

Waarschuwing
Wanneer u de batterijen in de batterij houder plaatst, dient u ze te plaatsen volgens de plus (+) en min (-) markeringen. Indien u de batterijen verkeerd plaatst, bestaat het risico dat de batterijen beschadigd worden of ontploffen.

Batterijen
Niet oplaadbare batterijen in géén geval trachten op te laden. Nieuwe en oude batterijen nooit samen gebruiken. Vernieuw steeds alle batterijen en gebruik kwaliteitsbatterijen van hetzelfde type. Door de verschillende elektrische waarden is het gebruik van herlaadbare batterijen niet toegestaan. Indien u de lamp langere tijd niet gebruikt, dient u de batterijen te verwijderen om beschadiging door lekkage te vermijden. Ontladen batterijen moeten verwijderd te worden. Batterijen horen niet bij het huisafval thuis. Breng gebruikte batterijen terug naar uw verkooppunt of lever ze in bij de speciale KGA afvalpunten volgens de nationale voorschriften.

Toebehoren
Het bijgeleverde polstouwtje kan met het sleutelringetje aan de lamp worden bevestigd. Het nylon tasje kan aan een broeksriem worden bevestigd met een breedte van max. 80 mm.

Veiligheidsaanwijzing
De luchtbundel nooit opzettelijk in de ogen richten. Indien het licht in de ogen komt, de ogen sluiten en wegdraaien van het licht. Er mogen geen optisch sterk bundelende instrumenten gebruikt worden om de lichtbundel te bekijken. Als u in de lichtbundel kijkt, kan het licht de ogen tijdelijk verblinden.
Bij beroepsmatig gebruik of gebruik in een openbare ruimte, dient de gebruiker om ongevallen te voorkomen, te worden geïnformeerd in overeenstemming met de nationale regelgeving betreffende gezondheid, veiligheid en gebruik, en eventueel de regels voor het veilig gebruik van laserstralen

Japanese

この度はレッドレンザー製品をご購入いただき、まことにありがとうございます。
本書を良くお読みになり正しくお使いください。
型番・商品名
LED LENSER
OPT-8305N　レッドレンザーM5
OPT-8505NB　レッドレンザーM5　(ブリスターパック入)
Version: 2.2
使用電池
単3形アルカリ電池(1.5V DC)×1本
スイッチのオンとオフ
テールキャップのスイッチを一回押すとLEDが点灯し、もう一回押すと消灯します。(パワーモード点灯時)
マイクロコントロールスイッチシステム
レッドレンザーのマイクロコントロールスイッチシステムは、マイクロプロセッサーを使いLEDの点灯パターンをコントロールします。1つのスイッチを使い3種類の照射パターンを操作することを可能にしました。通常のスイッチコントロールで、ご使用になる場合はパワーモードでの点灯が可能です。またこのスイッチシステムではパワーモードのほかに、エコノミー(減光)モード、ストロボ(高速フラッシュ)モードがご使用になれます。
パワーモード:スイッチを一回強く押すとパワーモード(明るさ★★★★)で点灯します。
またスイッチを1回軽く押す(半押しする)と、押している間だけパワーモードで点灯します。
エコノミーモード:1秒以内に、スイッチを一回軽く押し、もう一回強く押すとエコノミーモード(明るさ★)で点灯します。
【半押し×1回+クリック×1回】を1秒以内に
ストロボモード:1秒以内に、スイッチを二回軽く押し、もう一回強く押すとストロボモードで点灯します。
【半押し×2回+クリック×1回】を1秒以内に

フォーカス
ヘッド部を前後にスライドして照射角度を調節します。
電池の交換
テールキャップをゆるめて、古い電池を取り出してください。新しい電池をプラス極から本体に挿入し、テールキャップをしめてください。
注意!
新しい電池を挿入するときは、本体内部の表示に従い、(+)(ー)を正しい向きで入れてください。
電池を間違った向きで入れると液漏れ・発熱・破裂等の原因になります。
電池について
電池を充電したり、指定外の電池を使用したりしないでください。
指定外の電池を電源に使用した場合、故障の原因となることがあります。
本製品を長期間使用しない場合は、液漏れによる損傷を防ぐため、電池を取り出して保管してください。
使い切った電池は必ず本体から取り出してください。
使用済みの電池は、国内の法律・条令に基づいて適正に廃棄してください。
アクセサリー
付属のストラップはテールキャップのリングに装着することができます。
また付属のポーチにより、最大80mm幅のベルトに装着することができます。
安全上の注意
光を直接目に当てないでください。集光器具は使用しないでください。
業務上ご使用になる場合、国内の安全基準に従い正しくご使用ください。

Korean

당사 제품을 선택하여 주셔서 감사합니다.
이 제품의 사용 방법 숙지를 위해 아래의 사용설명서를 읽어주시기 바랍니다.
제품
LED LENSER
8305 LED LENSER M5
8505 LED LENSER M5 Blister
Version : 2.2
건전지 사양
AA 건전지 1개 / LR6 / Mignon (1.5V DC)
전원(켜짐/꺼짐)
전원을 켜고 끄기 위해 손전등의 뒷부분에 있는 버튼을 눌러 주십시오.
미세한 운영 스위치 시스템
LED LENSER 미세한 운영 스위치 시스템은 LED 의 조도를 조절하는 미세한 처리 장치로 사용됩니다. 하나의 스위치를 사용하여, 사용자 인터페이스가 사용자가 편리하도록 단순하게 설계되었으며 언제나 최대 밝기 설정으로 사용자가 빛을 활성화할 수 있습니다.
강한 빛, 약한 빛, 반짝이는 빛을 제공할 수 있습니다.
강한 빛 : 지속적으로 사용하려면 뒷부분의 스위치 버튼을 한 번 누르고 일시적으로 사용하려면 스위치 버튼을 살짝 누르십시오.
약한 빛 : 강한 빛에서 스위치 버튼을 누른 후 1 초 안에 빠르게 다시 누르십시오.
반짝이는 빛 : 약한 빛에서 스위치 버튼을 빠르게 두 번 누르십시오.
한 손으로 가능한 빠른 포커스
이 손전등은 빛을 집중시킬 수 있습니다. 본체를 쥐고 렌즈가 있는 헤드부분을 엄지손가락으로 앞으로 밀거나 뒤로 당겨서 필요에 따른 빛 각도를 조절할 수 있습니다.

건전지 교체
건전지를 교체하기 위해 손전등의 끝부분의 뚜껑을 돌려서 빼 주십시오. 사용한 건전지들은 분리하여 폐기하여 주십시오. 손전등 뒷부분에 위치한 뚜껑을 돌려서 닫습니다.
중요 - 새로운 건전지를 넣을 때 건전지 소켓에 표시되어 있는 양극 표시(+/-)를 따릅니다. 만약 잘못 삽입되면, 폭발을 야기시킬 수 있는 건전지 손상이 발생할 수 있습니다.
건전지
충전용 건전지를 사용하거나 새로운 건전지와 사용한 건전지를 함께 사용해서는 절대 안 됩니다. 높은 전류의 건전지나 충전지는 손전등 손상의 원인이 될 수 있으므로 주의하시기 바랍니다. 오랜 기간 동안 손전등을 사용하지 않을 경우, 손전등의 손상이나 건전지 액 누수로 인한 손상을 방지하기 위해서 건전지를 빼 놓으시길 바랍니다. 방전된 건전지도 제거되어야만 합니다. 사용한 건전지와 충전지는 유해폐기물이므로 반드시 정부 규정에 따라 처분되어야만 합니다.
액세서리
동봉된 가는 끈은 제품 뒷부분의 작은 고리에 묶을 수 있습니다. 동봉된 전용 파우치는 최대폭이 80mm(3.15inches)정도인 벨트 고리에 맞을 것입니다.
경고
사람의 눈에 직접적으로 빛을 비추지 마십시오. 만약 광선이 귀하의 눈에 직접적으로 비춰진 경우, 즉시 먼 곳을 바라봐 주십시오. 광선을 집중시킬 수 있는 집광기구를 손전등과 함께 사용하지 마십시오.
상업적 용도의 경우, 손전등의 사용자는 건강과 안전을 위해 국가의 규제에 따라 교육받아야만 합니다.

中文

感谢你选择了一款我们的产品,为了让您熟悉我们这款产品,请您阅读以下说明:

产品
LED LENSER
8305 Led Lenser M5
8505 Led Lenser M5 Blister

版本：2.2

电池:
1 x AA/ LR6/ Mignon (1.5V DC)
开和关
按钮位于电筒的尾部，当电筒在关闭状态下，要在1秒内快速点动1次，保持或按下去，可以得到弱光；当电筒在关闭状态下，要在1秒内快速点动2次，保持或按下去，可以得到闪光；当电筒在关闭状态下，按下按钮，可以得到全亮光；再次按下按钮，可以关掉电筒；也可以轻轻按压开关，立即可以得到亮光。

调焦
握住电筒的直管，前后拉伸电筒的头部，可以根据您的需要调整光的角度。

电池的更换
更换电池请扭开电筒的后盖，取出须更换的电池并适当地处置。正极在前放进新电池,盖上电筒后盖。

注意！
放进新电池时，要遵循电池盒里的"+""-"极标志指示。如果电池"+""-"错误放置，将会损坏电池并有可能引起爆炸！

电池
不要对电池充电。因为蓄电池和高电流电池的电流值不同而不允许同时使用。如果您打算长时间不使用电筒，请取出电池以防止电池漏液损坏电筒。必须取出没电的电池。使用过的电池和蓄电池是危险垃圾，必须根据国家规定处置。

配件
附着的绳子可以系于匙扣位置。附着的牛津袋适用于最大宽度80毫米的带子（指带子的宽度）。

安全忠告
亮着的电筒不要照射任何人的眼睛。如果您的眼睛被照到，请闭上眼睛并转过头去。不要使用放大工具聚焦电筒的光。直视电筒，电筒光能让你暂时眼花。

如果用于商业用途，电筒使用者必须遵循国家关于健康、安全和惯例规定的指示。